

SHOOTING SPORT

71188



Offiz. Scheibe
Cible officielle



Nr. 17

KROMER
Shooting

Inhalt

Table des matières • *Index*

- 1 **Editorial** • Éditorial • *Editorial*
.....
- 2 **Pistole 10 m** • Pistolet 10 m • *Air pistol 10 m*
.....
- 4 **Pistole 25/50 m** • Pistolet 25/50 m • *Pistol 25/50 m*
.....
- 12 **Gewehr 10 m** • Fusil à air comprimé 10 m • *Air rifle 10 m*
.....
- 15 **Gewehr 50 m** • Fusil 50 m • *Rifle 50 m*
.....
- 17 **Glücksscheiben** • Cibles de divertissement • *Fun targets*
.....
- 22 **Jagdscheiben** • Cibles de chasse • *Targets of hunting*
.....
- 24 **Zubehör** • Accessoires • *Accessories*
.....
- 36 **Allg. Geschäftsbedingungen** • Conditions • *General conditions*
.....



Eliane Müller

–
Productmanager Shooting

Telefon +41 62 886 33 30
eliane.mueller@kromerprint.ch
kromershooting.ch

Geschätzte Schützinnen und Schützen

«Wie lang muesch no ...?» – «Nei, **i dörf no lang ...!**»

Seit dem 1.1.1995 darf ich bei und für die Kromer Print AG meinen täglichen Elan einsetzen und zufrieden über das Erreichte kann ich abends nach Hause gehen. Eine Arbeit ausüben zu dürfen, zu der man sich berufen fühlt und auch Freude macht, ist ein echtes Privileg und ein Geschenk. So ist es Zeit, um an dieser Stelle der gesamten Geschäftsleitung ganz herzlich Danke zu sagen!

Die Strategie, das berufliche und sportliche Schiessen weiterhin auszubauen, zu perfektionieren und zu pflegen, hat sich bewährt. Mit der Teilnahme als Aussteller an den Messen Enforce Tac und IWA in Nürnberg werden die Kontakte kontinuierlich gefestigt und die sich ändernden Bedürfnisse persönlich abgeholt. Diese lassen wir in der Weiterentwicklung unserer Produkte und Dienstleistungen einfließen, wodurch wir stets am Puls des Marktes bleiben und für Sie wertvolle Arbeit leisten können.

Es bleibt spannend! Wir geben täglich unser Bestes, damit wir Ihren und unseren Ansprüchen in Bezug auf Präzision, Innovation, Flexibilität und Termintreue gerecht werden. Ganz nach dem Motto:

Höre nie auf anzufangen, fange nie an aufzuhören!

(Cicero – röm. Redner/Schriftsteller)

Härzleche Dank ond bes baud, Eliane Müller

Chères tireuses, chers tireurs

«Combien d'année dois-tu encore travailler ...?» – «Non, je ne dois pas, **je peux continuer encore longtemps ...!**»

Depuis le 1.1.1995, je peux mettre à profit mon élan quotidien chez et pour Kromer Print AG et je peux rentrer chez moi le soir, satisfait de ce que j'ai accompli. Pouvoir exercer un travail pour lequel on se sent appelé et qui nous fait plaisir est un véritable privilège et un cadeau. Donc, il est temps de remercier chaleureusement toute la direction!

La stratégie consistant à continuer de développer, de perfectionner et d'entretenir le tir professionnel et sportif a porté ses fruits. La participation en tant qu'exposant aux salons Enforce Tac et IWA à Nuremberg permet de consolider continuellement les contacts et d'aller chercher personnellement les besoins qui évoluent. Nous les intégrons dans le développement de nos produits et services, ce qui nous permet de rester en permanence à l'écoute du marché et d'effectuer un travail précieux pour vous.

Le suspense reste entier! Nous donnons chaque jour le meilleur de nous-mêmes pour répondre à vos exigences et aux nôtres en matière de précision, d'innovation, de flexibilité et de respect des délais. Selon la devise:

N'arrête jamais de commencer, ne commence jamais à arrêter!

(Cicéron – orateur/écrivain romain)

Merci beaucoup et à très bientôt, Eliane Müller

Dear Markswomen and Marksmen

«How long do you need to ...?» «No, I don't have to, **I may work still for a long time ...!**»

Since 1.1.1995, I have been able to use my daily enthusiasm at and for Kromer Print AG and satisfied with what I have achieved, I can go home in the evening. To be able to do a job to which one feels called and also gives pleasure is a real privilege and a gift. So it is time to take this opportunity to say a thank you to the entire management!

The strategy of further expanding, perfection and maintaining professional and sport shooting has proven its worth. By participating as an exhibitor at the Enforce Tac and IWA trade fairs in Nuremberg, contacts are continuously strengthened and the changing needs are personally addressed. We incorporate these in the further development of our products and services, which allows us to always keep our finger on the pulse of the market and do valuable work for you.

It remains exciting! We do our best every day to meet your and our demands in terms of precision, innovation, flexibility and punctuality. True to the motto:

Never stop starting, never start stopping!

(Cicero – Roman. Speaker/writer)

Many thanks and best wishes, Eliane Müller

Post- und Kundenadresse:

Kromer Print AG
Industrie Gexi
Karl Roth-Strasse 3
5600 Lenzburg

Öffnungs- und Telefonzeiten:

Montag – Freitag
08.00 – 12.00 Uhr
13.30 – 17.00 Uhr



OAK klimaneutral gedruckt
Nr.: OAK-ER-11826-03094
www.oak-schwyz.ch/nummer

printed in
switzerland

Wettkampf- und Trainings Scheiben


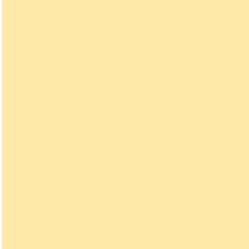

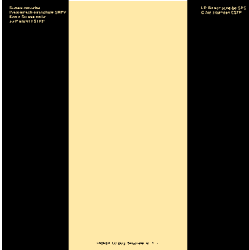






Cibles de compétition et d'entraînement • *Competition and training targets*

	Artikelbeschreibung Description de l'article <i>Article description</i>	Format Format <i>Size</i>	Bestellmenge (Ex.) Quantité (Ex.) <i>Quantity (Ex.)</i>	Preis Prix <i>Price</i>
	711.01 LP-Wettkampfscheibe SSV, offizielle Scheibe Nadelstich* Cible de compétition PAC FST • <i>Air pistol competition target SSF</i> nummeriert, für alle Wettkämpfe des SSV und bewilligungspflichtige Schiessen obligatorisch numérotées, obligatoires pour toutes les compétitions de la FST et les tirs soumis à autorisation <i>numbered, official target SSF</i>	17 x 17 cm	100 1000-5000 6000-10000 11000-20000	6.20 60.-/1000 Ex. 58.-/1000 Ex. 56.-/1000 Ex.
	711.20 LP-Probescheibe SSV* Cible d'essai FST • <i>Air pistol target exercice SSF</i> für alle Wettkämpfe des SSV und bewilligungspflichtige Schiessen obligatorisch obligatoires pour toutes les compétitions de la FST et les tirs soumis à autorisation <i>official exercice target SSF</i>	17 x 17 cm	100	8.-
	750.48 LP-Scheibe Cible PAC • <i>Air pistol target</i>	14 x 14 cm	100	9.50
	711.05 LP-Scheibe KR.KU, verkleinerte Ringe Cible d'instruction avec cercles à diamètre réduit <i>Instruction target with reduced circles</i> strenge Bewertung im Training für Hochleistungen im Wettkampf évaluation plus sévère pour haute performance dans les compétitions <i>for severe evaluation in high performance competitions</i>	17 x 17 cm	100	13.-
	711.07 LP-Schnellfeuer-/Duellscheibe Cible pistolet vitesse • <i>Target for rapid fire</i> nummeriert numérotées <i>numbered</i>	17 x 17 cm	250	17.-

* Ringe gemäss ISSF-Reglement • Division selon règlement ISSF • *Circles in accordance with the ISSF rules*

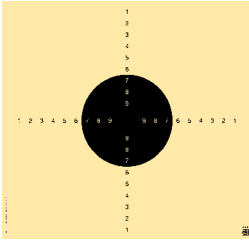
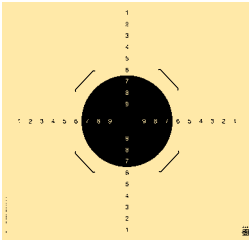
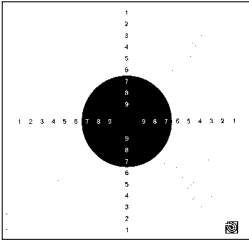

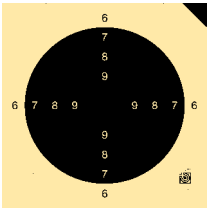

Ausbildungsscheiben

Cibles d'instruction • *Instruction targets*

	Artikelbeschreibung Description de l'article Article description	Format Format Size	Bestellmenge (Ex.) Quantité (Ex.) Quantity (Ex.)	Preis Prix Price
	 711.10 LP weisse Scheibe SPS Cible PAC ESTP, blanche • <i>Instruction target SPS for air pistol, blank</i>	17 x 17 cm	100	6.–
	 711.11 LP-Balkenscheibe SPS Cible PAC ESTP à bande • <i>Instruction target SPS for air pistol, with bar</i>	17 x 17 cm	100	9.50
	 711.12 LP-Halteraumscheibe SPS Cible PAC ESTP à zone de visée <i>Instruction target SPS for air pistol with aiming zone</i>	17 x 17 cm	100	9.50
	 711.14 LP-Schulungsscheibe SPS Cible d'instruction PAC ESTP • <i>Instruction target SPS for air pistol</i> Schwarz Ø 59,5 mm visuel noir Ø 59,5 mm black Ø 59,5 mm	17 x 17 cm	100	9.50
	 711.06 LP-Ausbildungsscheiben-Satz Set de cibles d'exercice PAC • <i>Set of training targets for air pistol</i> 1 Satz = 5 x 50 Scheiben 1 set = 5 x 50 cibles 1 set = 5 x 50 targets	17 x 17 cm		38.–

Wettkampf- und Trainingscheiben

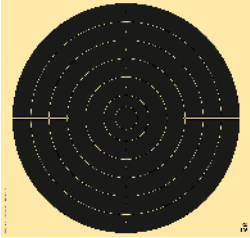
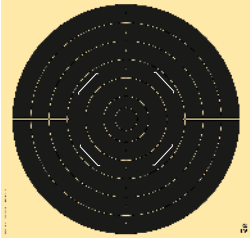

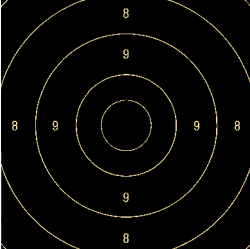
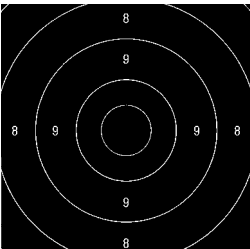
Cibles de compétition et d'entraînement • *Competition and training targets*

	Artikelbeschreibung Description de l'article Article description	Format Format Size	Bestellmenge (Ex.) Quantité (Ex.) Quantity (Ex.)	Preis Prix Price
	750.02 25-/50-m-Pistolen-Präzisionsscheibe SSV* Cible pistolet 25/50 m pour tir de précision FST <i>Precision pistol target 25/50 m SSF</i>	Karton carton <i>board</i>	55 x 52 cm 1 ab/dès/as of 100	1.10 1.-/Ex.
	750.04 25-/50-m-Pistolen-Präzisionsscheibe SSV* Cible pistolet 25/50 m pour tir de précision FST <i>Precision pistol target 25/50 m SSF</i>	Karton, 4x geschlitzt carton, avec 4 fentes <i>board, 4 slots for centers</i>	55 x 52 cm 1 ab/dès/as of 100	1.20 1.10/Ex.
	750.00 25-/50-m-Pistolen-Präzisionsscheibe SSV Cible pistolet 25/50 m pour tir de précision FST <i>Precision pistol target 25/50 m SSF</i>	Papier papier <i>paper</i>	55 x 52 cm 1	1.-
	710.01 Ersatzzentrum zu 25-/50-m-Pistolen-Wettkampfscheibe SSV* Centre de rechange pour cible de compétition pistolet 25/50 m FST <i>Center for pistol competition target 25/50 m SSF</i>	nummeriert numérotées <i>numbered</i>	25,5 x 26 cm 100 ab 1000	17.- 16.-/100 Ex.
	710.02 25-/50-m-Pistolen-Probescheibe Präzision SSV* Cible d'essai pistolet 25/50 m pour tir de précision FST <i>Pistol target 25/50 m exercice SSF</i>	Aufdruck schwarze Ecke oben rechts triangle noir au coin supérieur droit <i>black triangle on the right corner above</i>	25,5 x 26 cm 100	22.-
	710.05 25-/50-m-Pistolen-Training-Präzisionsscheibe KR.KU, verkleinerte Ringe Cible d'instruction pistolet 25/50 m pour tir de précision KR.KU avec cercles à diamètre réduit • <i>Instruction pistol target 25/50 m precision KR.KU with reduced circles</i>	strenge Bewertung im Training für Hochleistungen im Wettkampf évaluation plus sévère pour haute performance dans les compétitions <i>for severe evaluation in high performance competitions</i>	25,5 x 26 cm 100	25.-

* Ringe gemäss ISSF-Reglement • Division selon règlement ISSF • *Circles in accordance with the ISSF rules*

Wettkampf- und Trainings Scheiben

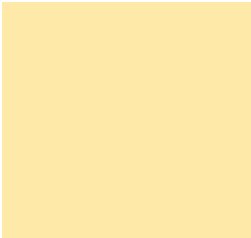
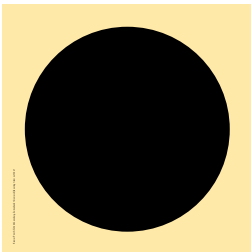


Cibles de compétition et d'entraînement • *Competition and training targets*

	Artikelbeschreibung Description de l'article Article description	Format Format Size	Bestellmenge (Ex.) Quantité (Ex.) Quantity (Ex.)	Preis Prix Price
	750.10 25-m-Pistolen-Schnellfeuerscheibe SSV* Cible vitesse pistolet 25 m FST • <i>Rapid fire pistol target 25 m SSF</i>	55 x 52 cm	1 ab/dès/as of 100	1.20 1.10/Ex.
	750.14 25-m-Pistolen-Schnellfeuerscheibe SSV* Cible vitesse pistolet 25 m FST • <i>Rapid fire pistol target 25 m SSF</i>	55 x 52 cm	1 ab/dès/as of 100	1.30 1.20/Ex.
	750.18 25-m-Pistolen-Schnellfeuerscheibe SSV Cible vitesse pistolet 25 m FST • <i>Rapid fire pistol target 25 m SSF</i>	55 x 52 cm	1	1.-
	750.16 Ersatzzentrum zu 25-m-Pistolen-Schnellfeuerscheibe SSV* Centre de rechange pour cible vitesse pistolet 25 m FST <i>Center for rapid fire pistol target 25 m SSF</i>	25 x 25 cm	100 ab/dès/as of 1000	17.- 16.-/100 Ex.
	750.17 Ersatzzentrum zu 25-m-Pistolen-Schnellfeuerscheibe SSV Centre de rechange pour cible vitesse pistolet 25 m FST <i>Center for rapid fire pistol target 25 m SSF</i>	24 x 24 cm	1	-40

* Ringe gemäss ISSF-Reglement • Division selon règlement ISSF • *Circles in accordance with the ISSF rules*

Wettkampf- und Trainings scheiben

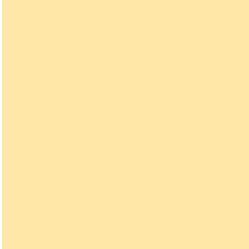

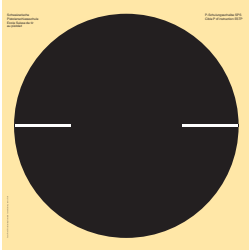

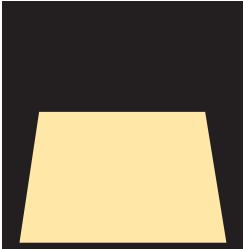

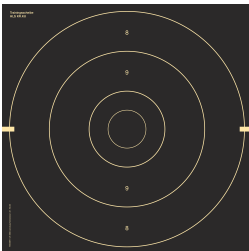
Cibles de compétition et d'entraînement • *Competition and training targets*

	Artikelbeschreibung Description de l'article Article description	Format Format Size	Bestellmenge (Ex.) Quantité (Ex.) Quantity (Ex.)	Preis Prix Price
	750.26 25/50-m-Pistole weisse Scheibe, 7001023035* Cible pistolet 25/50 m, blanche • <i>Pistol target 25/50 m, blank</i>	55 x 52 cm	100	21.–
	Karton carton board			
	750.27 Backtarget für Schiessanlage Guntelsey Thun*	30 x 30 cm	100	37.–
	Karton			
	753.85 Muschen 95–100 Mouches 95–100 • <i>Mouches 95–100</i>	Ø 6 cm	100	23.50
	Karton carton board			
	753.86 Muschen 91–100 Mouches 91–100 • <i>Mouches 91–100</i>	Ø 10 cm	100	22.50
	Karton carton board			

* Ringe gemäss ISSF-Reglement • Division selon règlement ISSF • *Circles in accordance with the ISSF rules*

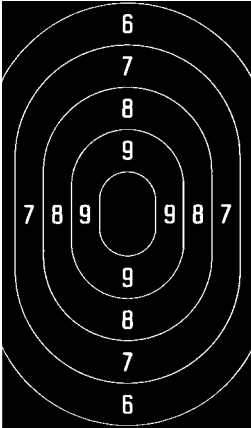
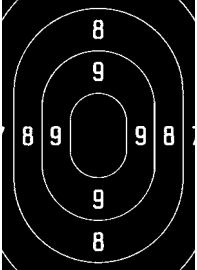


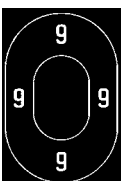
Ausbildungsscheiben

Cibles d'instruction • *Instruction targets*

	Artikelbeschreibung Description de l'article <i>Article description</i>	Format Format Size	Bestellmenge (Ex.) Quantité (Ex.) Quantity (Ex.)	Preis Prix Price
	710.10 25-/50-m-Pistolen weisse Scheibe SPS Cible pistolet 25/50 m ESTP, blanche • <i>Pistol target 25/50 m SPS, blank</i>			
	Karton carton <i>board</i>	26 x 26 cm	100	8.-
	710.09 25-/50-m-Pistolen-Schulungsscheibe SPS Cible d'instruction pistolet 25/50 m ESTP <i>Instruction pistol target 25/50 m SPS</i>			
	Schwarz Ø 50 cm visuel noir Ø 50 cm <i>black Ø 50 cm</i>	55 x 52 cm		2.20
	710.16 25-/50-m-Pistolen-Halteraumscheibe SPS Cible pistolet 25/50 m ESTP à zone de visée <i>Pistol target 25/50 m SPS, with aiming zone</i>			
	Karton carton <i>board</i>	52 x 54 cm	1	2.20
	750.05 25-m-Pistolen-Schnellfeuerscheibe KR.KU, verkleinerte Ringe Cible d'instruction vitesse pistolet 25 m KR.KU avec cercles à diamètre réduit <i>Instruction rapid fire pistol target 25 m KR.KU with reduced circles</i>			
	strenge Bewertung im Training für Hochleistungen im Wettkampf évaluation plus sévère pour haute performance dans les compétitions <i>for severe evaluation in high performance competitions</i>	26 x 26 cm	100	25.-


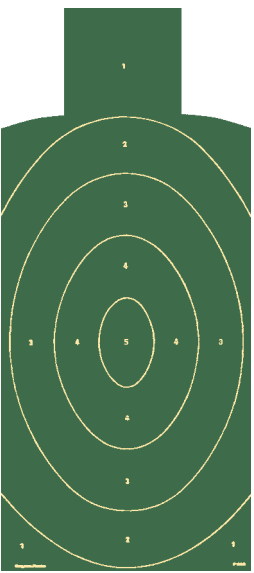
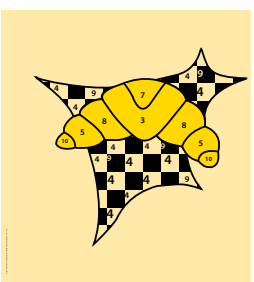
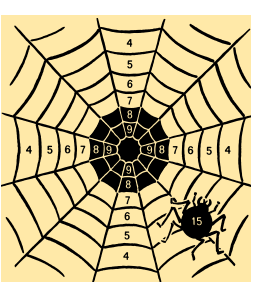
Wettkampf-/Trainings-scheiben

Cibles de compétition/entraînement • Competition/training targets

Artikelbeschreibung Description de l'article Article description	Format Format Size	Bestellmenge (Ex.) Quantité (Ex.) Quantity (Ex.)	Preis Prix Price
 <p>750.30 25-/50-m-Ordonnanz-Schnellfeuerscheibe Cible vitesse d'ordonnance 25/50 m • <i>Rapid fire target 25/50 m «Ordonnanz»</i></p> <p>Karton carton board</p>	47 x 78 cm	1	1.50
 <p>750.34 25-/50-m-Ordonnanz-Schnellfeuerscheibe Cible vitesse d'ordonnance 25/50 m • <i>Rapid fire target 25/50 m «Ordonnanz»</i></p> <p>Papier papier paper</p>	47 x 78 cm	1	1.20
 <p>750.35 Ersatzzentrum zu 25-/50-m-Ordonnanz-Schnellfeuerscheibe Centre de rechange pour cible vitesse d'ordonnance 25/50 m <i>Center for rapid fire target 25/50 m «Ordonnanz»</i></p> <p>Papier papier paper</p>	35 x 49 cm	1	-.70
 <p>750.39 Ersatzzentrum zu 25-/50-m-Ordonnanz-Schnellfeuerscheibe Centre de rechange pour cible vitesse d'ordonnance 25/50 m <i>Center for rapid fire target 25/50 m «Ordonnanz»</i></p> <p>Karton carton board</p>	47 x 33 cm	1	-.95
<p>750.32 Ersatzzentrum zu 25-/50-m-Ordonnanz-Schnellfeuerscheibe Centre de rechange pour cible vitesse d'ordonnance 25/50 m <i>Center for rapid fire target 25/50 m «Ordonnanz»</i></p> <p>Papier papier paper</p>	47 x 33 cm	1	-.75
 <p>750.36 Ersatzzentrum zu 25-/50-m-Ordonnanz-Schnellfeuerscheibe Centre de rechange pour cible vitesse d'ordonnance 25/50 m <i>Center for rapid fire target «Ordonnanz» 25/50 m</i></p> <p>Papier papier paper</p>	21 x 28 cm	1	-.65

Historische Scheiben / Glücksscheiben

Cibles historiques / cibles de divertissement • *Historical targets / fun targets*

	Artikelbeschreibung Description de l'article Article description	Format Format Size	Bestellmenge (Ex.) Quantité (Ex.) Quantity (Ex.)	Preis Prix Price
	753.12 50-m-Rütli-Figur Cible «Rütli» 50 m • <i>Target «Rütli» 50 m</i> 5er-Einteilung, grün division en 5 cercles, vert <i>division in 5 circles, green</i>	45 x 50 cm	1	2.40
	753.09 50-m-Morgartenscheibe Cible «Morgarten» 50 m • <i>Target «Morgarten» 50 m</i> F 100/5, grün F 100/5, vert <i>F 100/5, green</i>	45 x 100 cm	1	2.-
	710.26 25-/50-m-Glücksscheibe Gipfeli Cible de divertissement croissant 25/50 m • <i>Fun target croissant 25/50 m</i> Karton carton board	55 x 52 cm	1	1.80
	710.27 25-/50-m-Glücksscheibe Spinne Cible de divertissement araignée 25/50 m • <i>Fun target spider 25/50 m</i> Karton carton board	45 x 45 cm	1	1.80

Wettkampf- und Trainings Scheiben

Cibles de compétition et d'entraînement • *Competition and training targets*

	Artikelbeschreibung Description de l'article Article description	Format Format Size	Bestellmenge (Ex.) Quantité (Ex.) Quantity (Ex.)	Preis Prix Price
	753.04 50-m-Pistolen-Kombinationsscheibe P Cible pistolet 50 m combinée P • <i>Pistol target 50 m «Kombination P»</i>	101 x 101 cm	1	1.90
	Papier, Ref. 34.12 papier, réf. 34.12 paper, ref. 34.12			
	753.05 Fleck zu 50-m-Pistolen-Kombinationsscheibe P Centre de rechange pour cible pistolet 50 m combinée P <i>Center for pistol target 50 m «Kombination P»</i>	Ø 41 cm	1	1.-
	Papier, Ref. 34.12/l papier, réf. 34.12/l paper, ref. 34.12/l			
	753.06 50-m-Pistolenscheibe B Cible pistolet 50 m B • <i>Pistol target 50 m B</i>	101 x 101 cm	1	2.30
	Papier, Ref. 34.13 papier, réf. 34.13 paper, ref. 34.13			
	753.07 Fleck zu 50-m-Pistolenscheibe B Centre de rechange pour cible pistolet 50 m B • <i>Center for pistol target 50 m B</i>	Ø 43 cm	1	1.25
	Papier, Ref. 34.13/l papier, réf. 34.13/l paper, ref. 34.13/l			
	710.19 50-m-Pistolen weisse Scheibe SPS Cible pistolet 50 m ESTP, blanche • <i>Pistol target 50 m SPS, blank</i>	101 x 103 cm	1	-.65
	Papier papier paper			



IPSC-Scheiben von DS Falkenstein (reglementkonform)

Cibles IPSC des Tireurs Dynamiques Falkenstein (conforme au règlement)

IPSC Targets by Dynamic Shooters Falkenstein (corresponding to the rules)



Artikelbeschreibung Description de l'article Article description	Format Format Size	Bestellmenge (Ex.) Quantité (Ex.) Quantity (Ex.)	Preis Prix Price
--	--------------------------	--	------------------------



754.00 IPSC Klassik-Scheibe, braun, Rückseite weiss

Cible IPSC classique, brun, verso blanc • *IPSC classic target, brown, verso white*

Verpackung mit Kantenschutz

Paquet avec protection d'arête

Box with edge protection

46,5 x 60 cm

100

54.–

ab/dès/as of 500

50.–

754.01 IPSC Mini-Scheibe, braun, Rückseite weiss

Cible IPSC mini, brun, verso blanc • *IPSC mini target, brown, verso white*

Verpackung mit Kantenschutz

Paquet avec protection d'arête

Box with edge protection

31 x 40 cm

100

60.–



754.02 METRIC-Scheibe, braun, Rückseite weiss

Cible METRIC, brun, verso blanc • *METRIC target, brown, verso white*

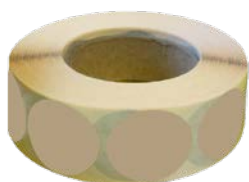
46 x 76 cm

1

1.62

ab/dès/as of 100

1.35



719.24 Schusslochkleber braun, ca. 1000 Ex., Ø 25 mm

Bletz brun, environ 1000 pièces, Ø 25 mm

Shot plasters brown, about 1000 pieces, Ø 25 mm

Rolle

rouleau

roll

1

8.–



719.18 Schusslochkleber weiss, ca. 1000 Ex., Ø 25 mm

Bletz blancs, environ 1000 pièces, Ø 25 mm

Shot plasters white, about 1000 pieces, Ø 25 mm

Rolle

rouleau

roll

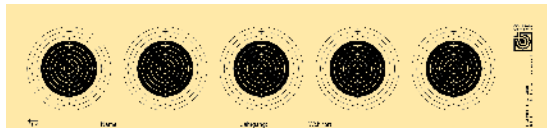
1

7.–

Wettkampf- und Trainings Scheiben

Cibles de compétition et d'entraînement • *Competition and training targets*

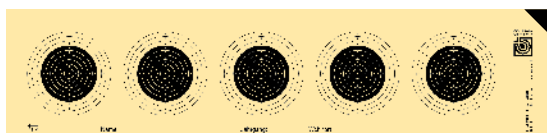
Artikelbeschreibung Description de l'article Article description	Format Format Size	Bestellmenge (Ex.) Quantité (Ex.) Quantity (Ex.)	Preis Prix Price
--	--------------------------	--	------------------------



701.04 10-m-Gewehr-Streifenscheibe A 10/5 SSV*

Cible de compétition FAC 10 m A 10/5 en bande FST
Target-strip for air rifle 10 m A 10/5 SSF

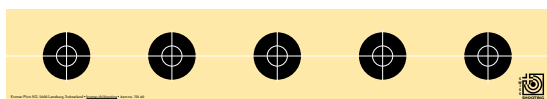
nummeriert, für alle Wettkämpfe des SSV und bewilligungspflichtige Schiessen obligatorisch numérotées, obligatoires pour toutes les compétitions de la FST et les tirs soumis à autorisation <i>numbered, official target SSF</i>	29,5 x 7 cm	100	9.50
		1000	75.-



701.24 10-m-Gewehr-Streifenscheibe A 10/5 SSV mit schwarzer Ecke, Probescheibe*

Cible d'essai FAC 10 m A 10/5 en bande FST avec coin noir
Target-strip exercise for air rifle 10 m A 10/5 SSF with black corner

29,5 x 7 cm	100	10.50
	1000	79.-

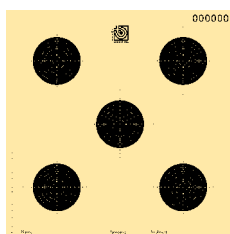


701.40 G10m-Scheibe-Target-Sprint SSV

Cible target-sprint FST • *Target-Sprint SSF*

40 x 6.9 cm	100	23.-
	ab/dès/as of 1000	19.-

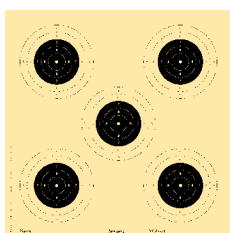
NEU



701.01 10-m-Gewehr-Matchescheibe SSV*

Cible de match FAC 10 m FST • *Target with 5 bull's eyes for air rifle 10 m SSF*

nummeriert numérotées <i>numbered</i>	14,5 x 14,5 cm	100	11.-
		1000	72.-
		ab/dès/as of 5000	70.-/1000 Ex.



701.02 10-m-Gewehr-Volksscheibe

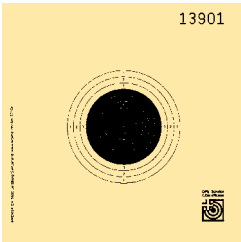

Cible pour tir populaire FAC 10 m • *Target for popular air rifle shooting 10 m*

10er = 2 mm	14,5 x 14,5 cm	100	9.-
10 = 2 mm			
10 = 2 mm			

* Ringe gemäss ISSF-Reglement • Division selon règlement ISSF • *Circles in accordance with the ISSF rules*


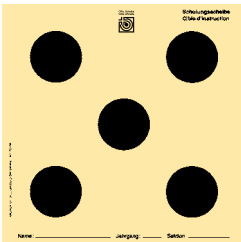

Wettkampf- und Trainings Scheiben

Cibles de compétition et d'entraînement • *Competition and training targets*

	Artikelbeschreibung Description de l'article Article description	Format Format Size	Bestellmenge (Ex.) Quantité (Ex.) Quantity (Ex.)	Preis Prix Price
	701.06 10-m-Gewehrscheibe SSV* Cible FAC 10 m FST • <i>Target for air rifle 10 m SSF</i>			
	nummeriert numérotées <i>numbered</i>	10 x 10 cm	100 1000	9.- 80.-
	701.20 10-m-Gewehr-Probescheibe SSV mit schwarzer Ecke* Cible d'exercice FAC 10 m FST avec coin noir <i>Target exercise for air rifle 10 m SSF with black corner</i>			
		10 x 10 cm	100	9.40

Ausbildungsscheiben




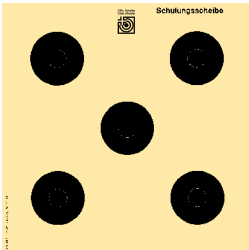
Cibles d'instruction • *Instruction targets*

	Artikelbeschreibung Description de l'article Article description	Format Format Size	Bestellmenge (Ex.) Quantité (Ex.) Quantity (Ex.)	Preis Prix Price
	701.07 10-m-Gewehr weisse Scheibe SSV Cible FAC 10 m FST, blanche • <i>Target for air rifle 10 m SSF, blank</i>			
		14,5 x 14,5 cm	100	6.-
	701.08 10-m-Gewehr-Schulungsscheibe SSV Cible d'instruction FAC 10 m FST • <i>Instruction target for air rifle 10 m SSF</i>			
	Schwarz Ø 30,5 mm, ohne Ringenteilung visuel noir Ø 30,5 mm, sans cercles <i>black Ø 30,5 mm, without circles</i>	14,5 x 14,5 cm	100	11.-
	701.12 10-m-Gewehr-Balkenscheibe 1 SSV Cible FAC 10 m à bande 1 FST • <i>Target for air rifle 10 m with bar 1 SSF</i>			
	in der Mitte schwarzer Balken von 20,5 mm Breite (bis 6er-Kreis) avec bande noire de 20,5 mm sur fond blanc (jusqu'au cercle 6) <i>bar black 20,5 mm (till circle 6)</i>	14,5 x 14,5 cm	100	11.-

* Ringe gemäss ISSF-Reglement • Division selon règlement ISSF • *Circles in accordance with the ISSF rules*

Ausbildungsscheiben

Cibles d'instruction • *Instruction targets*

	Artikelbeschreibung Description de l'article Article description	Format Format Size	Bestellmenge (Ex.) Quantité (Ex.) Quantity (Ex.)	Preis Prix Price
	701.13 10-m-Gewehr-Balkenscheibe 2 SSV Cible FAC 10 m à bande 2 FST • <i>Target for air rifle 10 m with bar 2 SSF</i> in der Mitte schwarzer Balken von 10,5 mm Breite (bis 8er-Kreis) avec bande noire de 10,5 mm sur fond blanc (jusqu'au cercle 8) <i>bar black 10,5 mm (till circle 8)</i>	14,5 x 14,5 cm	100	11.–
	701.14 10-m-Gewehrscheibe «De goldig Züri-Treffer» SSV Cible FAC 10 m «De goldig Züri-Treffer» FST <i>Target for air rifle 10 m «De goldig Züri-Treffer» SSF</i> Schwarz Ø 30,5 mm, ohne Ringeinteilung visuel noir Ø 30,5 mm, sans cercles <i>black Ø 30,5 mm, without circles</i>	14,5 x 14,5 cm	100	11.–
	701.25 10-m-Gewehr-Schulungsscheibe SSV Cible d'instruction FAC 10 m FST • <i>Instruction target for air rifle 10 m SSF</i> Ring 6 cercle 6 <i>circle 6</i>	14,5 x 14,5 cm	100	11.–
	701.26 10-m-Gewehr-Schulungsscheibe SSV Cible d'instruction FAC 10 m FST • <i>Instruction target for air rifle 10 m SSF</i> Ring 8 cercle 8 <i>circle 8</i>	14,5 x 14,5 cm	100	11.–

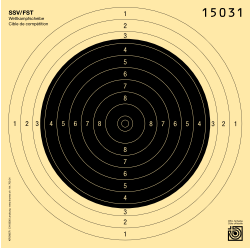

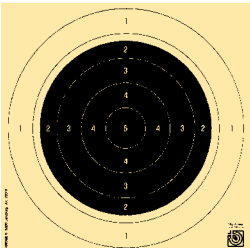
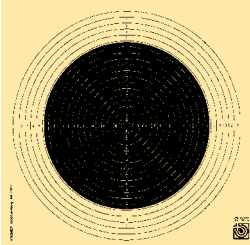
Elektronische Trefferanzeige

Installation électronique • *Electronic installation*

	Artikelbeschreibung Description de l'article Article description	Bestellmenge (Ex.) Quantité (Ex.) Quantity (Ex.)	Preis Prix Price
	709.35 Zentrumsband, Endlos-Papier Rouleau de papier sans fin • <i>Endless paper roll</i> schwarz matt, 160 g/m ² , für elektronische Treffer- anzeigen, Distanz 10 m, Länge ca. 40 m, Breite ca. 90 mm noir mat, 160 g/m ² , pour installations électroniques, distance 10 m, longueur env. 40 m, largeur env. 90 mm <i>black uncoated, 160 g/m², for electronic installations 10 m, length about 40 m, width about 90 mm</i>	10	126.– = Karton/ carton/box

Wettkampf- und Trainings Scheiben


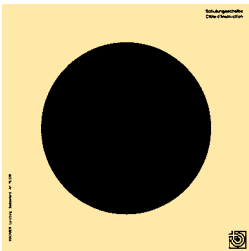


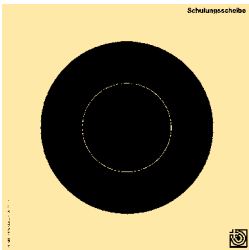
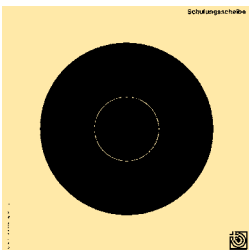
Cibles de compétition et d'entraînement • *Competition and training targets*

	Artikelbeschreibung Description de l'article <i>Article description</i>	Format Format <i>Size</i>	Bestellmenge (Ex.) Quantité (Ex.) <i>Quantity (Ex.)</i>	Preis Prix <i>Price</i>
	700.01 50-m-Gewehrscheibe, 10er SSV* Cible de compétition fusil 50 m, à 10 points FST <i>Competition target for rifle 50 m, 10 points SSF</i>			
	nummeriert numérotées <i>numbered</i>	16,5 x 16,5 cm	100 1000 2000-5000 6000-10000 11000-20000	7.30 70.- 67.-/1000 Ex. 65.-/1000 Ex. 60.-/1000 Ex.
	700.20 50-m-Gewehr-Probescheibe SSV mit schwarzer Ecke* Cible d'exercice fusil 50 m FST avec coin noir <i>Target exercise for rifle 50 m SSF with black corner</i>			
		16,5 x 16,5 cm	100	8.-
	700.16 50-m-Gewehrscheibe, 5er SSV Cible de compétition fusil 50 m, à 5 points FST <i>Competition target for rifle 50 m, 5 points SSF</i>			
	Einteilung in 5 Kreise division en 5 cercles <i>division in 5 circles</i>	16,5 x 16,5 cm	100	10.-
	700.17 50-m-Gewehrscheibe, 20er SSV Cible de compétition fusil 50 m, à 20 points FST <i>Competition target for rifle 50 m, 20 points SSF</i>			
	Einteilung in 20 Kreise division en 20 cercles <i>division in 20 circles</i>	16,5 x 16,5 cm	100	10.-

* Ringe gemäss ISSF-Reglement • Division selon règlement ISSF • *Circles in accordance with the ISSF rules*

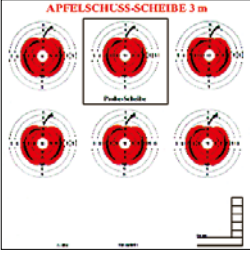
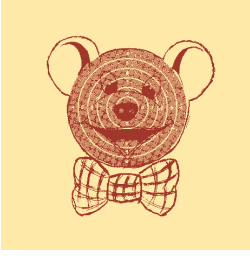

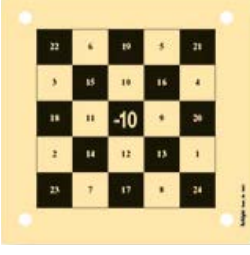
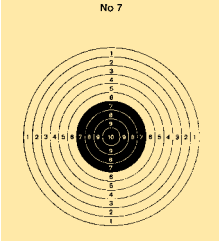
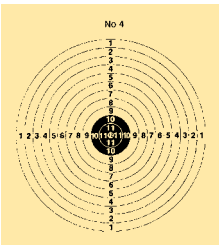
Ausbildungsscheiben

Cibles d'instruction • *Instruction targets*

	Artikelbeschreibung Description de l'article Article description	Format Format Size	Bestellmenge (Ex.) Quantité (Ex.) Quantity (Ex.)	Preis Prix Price
	700.08 50-m-Gewehr weisse Scheibe SSV Cible fusil 50 m FST, blanche • <i>Target for rifle 50 m SSF, blank</i>	16,5 x 16,5 cm	100	6.–
	700.09 50-m-Gewehr-Schulungsscheibe SSV Cible d'instruction fusil 50 m FST • <i>Instruction target for rifle 50 m SSF</i> Schwarz Ø 112,4 mm visuel noir Ø 112,4 mm black Ø 112,4 mm	16,5 x 16,5 cm	100	10.–
	700.13 50-m-Gewehr-Balkenscheibe 1 SSV Cible fusil 50 m à bande 1 FST • <i>Target for rifle 50 m with bar 1 SSF</i> in der Mitte schwarzer Balken von 74,4 mm Breite (bis 6er-Kreis) avec bande noire de 74,4 mm sur fond blanc (jusqu'au cercle 6) bar black 74,4 mm (till circle 6)	16,5 x 16,5 cm	100	10.–
	700.14 50-m-Gewehr-Balkenscheibe 2 SSV Cible fusil 50 m à bande 2 FST • <i>Target for rifle 50 m with bar 2 SSF</i> in der Mitte schwarzer Balken von 42,4 mm Breite (bis 8er-Kreis) avec bande noire de 42,4 mm sur fond blanc (jusqu'au cercle 8) bar black 42,4 mm (till circle 8))	16,5 x 16,5 cm	100	10.–
	700.26 50-m-Gewehr-Schulungsscheibe SSV Cible d'instruction fusil 50 m FST • <i>Instruction target for rifle 50 m SSF</i> Ring 6 cercle 6 circle 6	16,5 x 16,5 cm	100	10.–
	700.27 50-m-Gewehr-Schulungsscheibe SSV Cible d'instruction fusil 50 m FST • <i>Instruction target for rifle 50 m SSF</i> Ring 8 cercle 8 circle 8	16,5 x 16,5 cm	100	10.–

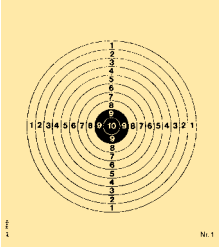
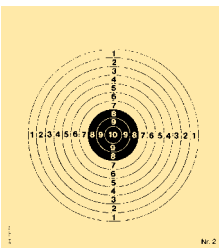
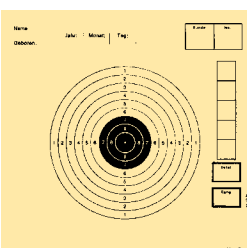
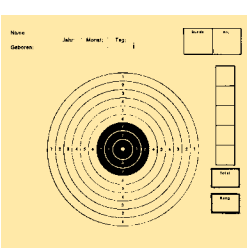
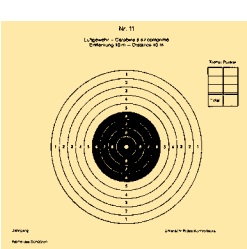
Glücksscheiben

 Cibles de divertissement • *Fun targets*
Bis Distanz 10 m • Distance jusqu'à 10 m • *Till 10 m distance*

	Artikelbeschreibung Description de l'article Article description	Format Format Size	Bestellmenge (Ex.) Quantité (Ex.) Quantity (Ex.)	Preis Prix Price
	751.77 Apfelschuss 3 m Cible pomme 3 m • <i>Apple Shot 3 m</i> 6 Spiegel 6 visuels 6 bull's eyes	16 x 16 cm	50 100	20.– 24.–
	751.70 Bärl, Gewehr 10 m Ourson, FAC 10 m • <i>Bear for air rifle 10 m</i>	10 x 10 cm	50 100	5.– 7.–
	751.71 Säuli, Gewehr 10 m Cochonnet, FAC 10 m • <i>Pig for air rifle 10 m</i>	10 x 10 cm	50 100	5.– 7.–
	753.50 Schachbrett, Gewehr 10 m Échiquier, FAC 10 m • <i>Chessboard for air rifle 10 m</i>	10 x 10 cm	100	8.–
	751.03 Scheibe Nr. 3 oder Nr. 7 Cible n° 3 ou n° 7 • <i>Target no. 3 or no. 7</i>	11 x 12,5 cm	100	8.–
	751.04 Scheibe Nr. 4 oder Nr. 8 Cible n° 4 ou n° 8 • <i>Target no. 4 or no. 8</i>	11 x 12,5 cm	100	8.–

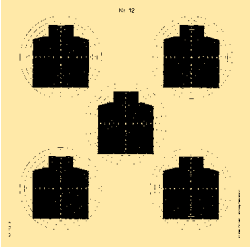

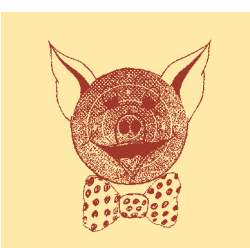

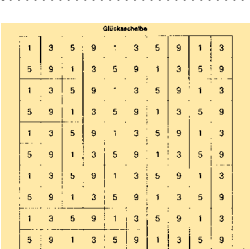
Glücksscheiben

 Cibles de divertissement • *Fun targets*
Distanz 10 m • Distance 10 m • *Distance 10 m*

	Artikelbeschreibung Description de l'article <i>Article description</i>	Format Format <i>Size</i>	Bestellmenge (Ex.) Quantité (Ex.) <i>Quantity (Ex.)</i>	Preis Prix <i>Price</i>	
	751.05 Scheibe Nr. 1 oder Nr. 5 Cible n° 1 ou n° 5 • <i>Target no. 1 or no. 5</i>	11 x 12,5 cm	100	8.–	
	751.06 Scheibe Nr. 2 oder Nr. 6 Cible n° 2 ou n° 6 • <i>Target no. 2 or no. 6</i>	11 x 12,5 cm	100	8.–	
	751.09 Scheibe Nr. 9 Cible n° 9 • <i>Target no. 9</i>	1-mm-Zentrum centre de 1 mm <i>center 1 mm</i>	14 x 14 cm	100	8.50
	751.10 Scheibe Nr. 10 Cible n° 10 • <i>Target no. 10</i>	2-mm-Zentrum centre de 2 mm <i>center 2 mm</i>	14 x 14 cm	100	8.50
	751.11 Scheibe Nr. 11, Jungschütz Cible n° 11, jeune tireur • <i>Target no. 11, young shooter</i>	14 x 14 cm	100	8.50	

Glücksscheiben


 Cibles de divertissement • *Fun targets*
Distanz 10 m • Distance 10 m • *Distance 10 m*

	Artikelbeschreibung Description de l'article Article description	Format Format Size	Bestellmenge (Ex.) Quantité (Ex.) Quantity (Ex.)	Preis Prix Price
	751.12 Scheibe B Cible B • <i>Target B</i>	14 x 14 cm	100	8.50
	751.72 Bärl, Pistole 10 m Ourson, PAC • <i>Bear for air pistol</i>	14 x 14 cm	50 100	5.- 7.-
	751.73 Säuli, Pistole 10 m Cochonnet, PAC • <i>Pig for air pistol</i>	14 x 14 cm	50 100	5.- 7.-
	753.29 Basketball Basket • <i>Basketball</i>	14 x 13,5 cm	100	14.-
	753.40 Zahlen Chiffres • <i>Numbers</i>	13,5 x 13,5 cm	100	14.-

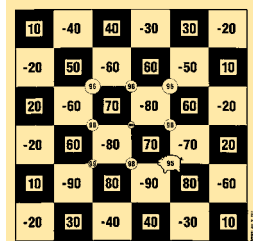
Glücksscheiben

Cibles de divertissement • *Fun targets*


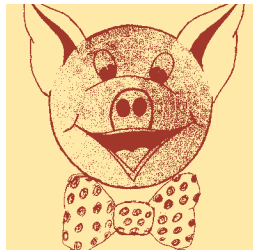
Distanz 10 m • Distance 10 m • *Distance 10 m*

	Artikelbeschreibung Description de l'article <i>Article description</i>	Format Format <i>Size</i>	Bestellmenge (Ex.) Quantité (Ex.) <i>Quantity (Ex.)</i>	Preis Prix <i>Price</i>
	751.86 Glücksscheiben-Satz Set avec cibles de divertissement • <i>Set of fun targets</i> 1 Satz = 14 Sujets à 25 Scheiben (350 Ex.) 1 set = 14 sujets à 25 cibles (350 pièces) 1 set = 14 subjects x 25 targets (350 pieces)	14 x 13,5 cm	1	76.–

Distanz 25/50 m • Distance 25/50 m • *Distance 25/50 m*

	Artikelbeschreibung Description de l'article <i>Article description</i>	Format Format <i>Size</i>	Bestellmenge (Ex.) Quantité (Ex.) <i>Quantity (Ex.)</i>	Preis Prix <i>Price</i>
	710.25 Schachbrett für Pistole 25/50 m Échiquier pour pistolet 25/50 m • <i>Chessboard for pistol 25/50 m</i>	26 x 26 cm	50 100	42.– 68.–

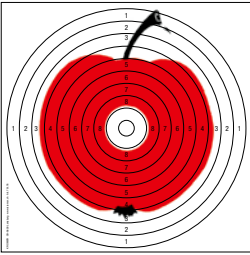




Distanz 50 m • Distance 50 m • *Distance 50 m*

	Artikelbeschreibung Description de l'article <i>Article description</i>	Format Format <i>Size</i>	Bestellmenge (Ex.) Quantité (Ex.) <i>Quantity (Ex.)</i>	Preis Prix <i>Price</i>
	751.74 Bärli, Gewehr 50 m Ourson, fusil 50 m • <i>Bear for rifle 50 m</i>	16,5 x 16,5 cm	50 100	5.– 7.–
	751.75 Säuli, Gewehr 50 m Cochonnet, fusil 50 m • <i>Pig for rifle 50 m</i>	16,5 x 16,5 cm	50 100	5.– 7.–

Glücksscheiben

Cibles de divertissement • *Fun targets*

Distanz 50 m • Distance 50 m • *Distance 50 m*

	Artikelbeschreibung Description de l'article <i>Article description</i>	Format Format <i>Size</i>	Bestellmenge (Ex.) Quantité (Ex.) <i>Quantity (Ex.)</i>	Preis Prix <i>Price</i>
	751.76 Apfelschuss Cible pomme • <i>Apple Shot</i>	16,5 x 16,5 cm	50 100	20.– 24.–
	751.83 Rehbock Chevreuil • <i>Roe-deer</i>	16,5 x 16,5 cm	50 100	26.– 38.–
	751.82 Wildschwein Sanglier • <i>Wild Boar</i>	16,5 x 16,5 cm	50 100	26.– 38.–
	751.84 Clown Clown • <i>Clown</i>	16,5 x 16,5 cm	50 100	26.– 38.–
	751.85 Elch Élan • <i>Elk</i>	55 x 53 cm	1	1.–






Jagdscheiben

Cibles de chasse • *Target of hunting*

	Artikelbeschreibung Description de l'article Article description	Format Format Size	Bestellmenge (Ex.) Quantité (Ex.) Quantity (Ex.)	Preis Prix Price
	750.89 Scheibe DJV 5 Keiler laufend links Cible DJV 5 sanglier courant à gauche <i>Target DJV 5 wild boar running on the left hand side</i>	132 x 76 cm	1	9.30
	750.99 Ersatzzentrum zu DJV 5 Centre de rechange pour DJV 5 • <i>Center of the DJV target 5</i>	37 x 26 cm	1	1.40
	750.90 Scheibe DJV 7 Keiler laufend rechts Cible DJV 7 sanglier courant à droite <i>Target DJV 7 wild boar running on the right hand side</i>	132 x 76 cm	1	9.30
	750.86 Ersatzzentrum zu DJV 7 Centre de rechange pour DJV 7 • <i>Center of the DJV target 7</i>	40 x 28 cm	1	1.40
	750.91 Scheibe DJV 4 Gamsbock stehend links Cible DJV 4 chamois debout à gauche <i>Target DJV 4 chamois standing on the left hand side</i>	122 x 86 cm	1	9.30
	750.98 Ersatzzentrum zu DJV 4 Centre de rechange pour DJV 4 • <i>Center of the DJV target 4</i>	37 x 26 cm	1	1.40
	750.92 Scheibe DJV 3 Fuchs sitzend Cible DJV 3 renard assis • <i>Target DJV 3 fox sitting</i>	86 x 122 cm	1	9.30
	750.97 Ersatzzentrum zu DJV 3 Centre de rechange pour DJV 3 • <i>Center of the DJV target 3</i>	20 x 35 cm	1	1.40
	750.93 Scheibe DJV 2 Keiler stehend rechts Cible DJV 2 sanglier debout à droite <i>Target DJV 2 wild boar standing on the right hand side</i>	105 x 75 cm	1	9.30
	750.96 Ersatzzentrum zu DJV 2 Centre de rechange pour DJV 2 • <i>Center of the DJV target 2</i>	37 x 26 cm	1	1.40

Jagdscheiben

Cibles de chasse • *Target of hunting*

	Artikelbeschreibung Description de l'article Article description	Format Format Size	Bestellmenge (Ex.) Quantité (Ex.) Quantity (Ex.)	Preis Prix Price
	750.94 Scheibe DJV 1 Rehbock stehend links Cible DJV 1 chevreuil debout à gauche <i>Target DJV 1 roe-deer standing on the left hand side</i>	86 x 122 cm	1	9.30
	750.95 Ersatzzentrum zu DJV 1 Centre de rechange pour DJV 1 • <i>Center of the DJV target 1</i>	31 x 21,5 cm	1	1.40
	750.87 Scheibe Gams für Jagdprüfung (St. Gallen) Cible chamois pour l'épreuve de chasse (canton de St. Gall) <i>Target chamois for shooting licence (district St. Gallen)</i>	124,5 x 90,2 cm	1	8.50
	750.88 Scheibe Reh für Jagdprüfung (St. Gallen) Cible chevreuil pour l'épreuve de chasse (canton de St. Gall) <i>Target roe-deer for shooting licence (district St. Gallen)</i>	90 x 124,5 cm	1	8.50
	750.84 Scheibe DJV9 Rothirsch stehend links Cible DJV 9, cerf debout à gauche <i>Target DJV 9 red deer standing on the left hand side</i>	122 x 115 cm	1	14.-
	750.85 Ersatzzentrum zu DJV 9 Centre de rechange pour DJV 9 • <i>Center of the DJV target 9</i>	31 x 21,5 cm	1	1.40

Scheibenhalter

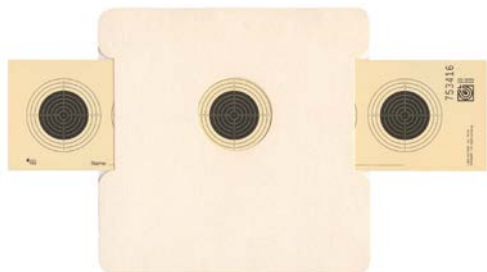
Support pour cibles • *Holder for targets*

Artikelbeschreibung
Description de l'article
Article description

Format
Format
Size

Bestellmenge (Ex.)
Quantité (Ex.)
Quantity (Ex.)

Preis
Prix
Price



709.33 Scheibenhalter für Streifenscheiben Gewehr 10 m SSV

Support pour cible en bande FST pour FAC

Holder for target-strip for air rifle 10 m with 5 targets SSF

Karton
carton
board

16,8 x 16,8 cm

1-20

ab/dès/as of 21

7.-/Ex.

5.50/Ex.



709.21 Scheibenhalter für Scheiben Gewehr 50 m SSV

Support pour cibles fusil 50 m FST • *Holder for rifle target 50 m SSF*

Kunststoff, zum Einstecken in Führung

23 x 23 cm

1

11.60

plastique, avec glissières de fixation
plastic, with guide bar to fix the target



709.22 Scheibenhalter für Scheiben Gewehr 50 m SSV

Support pour cible PAC 50 m FST • *Holder for rifle target 50 m SSF*

Kunststoff, mit Gummilitzen

23 x 23 cm

1

8.40

plastique, avec cordon élastique
plastic, with rubber band to fix the target



Gummilitze, Ø 2 mm

Cordon élastique, Ø 2 mm • *Rubber band, Ø 2 mm*

709.30 1 Meter, weiss

1

2.50

1 mètre, blanc • *1 meter, white*

709.32 1 Meter, schwarz

1

2.50

1 mètre, noir • *1 meter, black*

709.29 Rolle à 200 m, weiss

1

182.-

Rouleau à 200 m, blanc • *Roll with 200 m, white*

709.31 Rolle à 200 m, schwarz

1

182.-

Rouleau à 200 m, noir • *Roll with 200 m, black*

H & N Munition 10 m und Zubehör

H & N munition 10 m et accessoires • *H & N munition 10 m and accessories*

Damit aus Schützen Sieger werden • Pour que les tireurs deviennent des champions • *That shooters become champions*

Artikelbeschreibung
Description de l'article
Article description

Bestellmenge (Ex.)
Quantité (Ex.)
Quantity (Ex.)

Preis
Prix
Price



753.76 Diabolo Sport – Druckluftkugeln

Diabolo Sport – plombs pour PAC et FAC • *Diabolo Sport – ammunition for 10 m*

Kaliber 4,50 mm; solide Verarbeitung, gute Schussleistung

calibre 4,50 mm; fabrication solide avec bonnes performances de tir
caliber 4,50 mm; good valued ammunition for training and plinking

500 Schuss/
plombs/shots

16.–

1000

20.–

5000

80.– = Stange/
paquet/package
370.– = Karton/
carton/box

753.54 10-m-Pistolen-Match-Light-Munition

Plombs «Match» pour PAC • *Ammunition «Match» for air pistol 10 m*

Kaliber 4,50 mm, high speed

calibre 4,50 mm, high speed
caliber 4,50 mm, high speed

500 Schuss/
plombs/shots

22.–

5000

150.– = Stange/
paquet/package
570.– = Karton/
carton/box



753.80 10-m-Pistolen-Match-Light-Munition

Plombs «Match» pour PAC • *Ammunition «Match» for air pistol 10 m*

Kaliber 4,49 mm, high speed

calibre 4,49 mm, high speed
caliber 4,49 mm, high speed

500 Schuss/
plombs/shots

22.–

5000

150.– = Stange/
paquet/package
570.– = Karton/
carton/box



753.77 10-m-Gewehr-Match-Heavy-Munition

Plombs «Match» pour FAC • *Ammunition «Match» for air rifle 10 m*

Kaliber 4,50 mm, glatt

calibre 4,50 mm, lisse
caliber 4,50 mm, smooth

500 Schuss/
plombs/shots

22.–

5000

150.– = Stange/
paquet/package
570.– = Karton/
carton/box



753.66 BRUNOX® Turbo-Spray®

BRUNOX® Turbo-Spray® • *BRUNOX® Turbo-Spray®*

300 ml

1

17.–

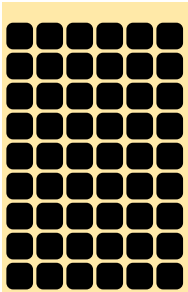
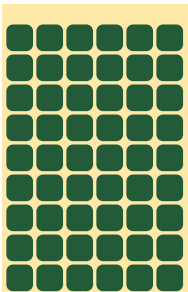
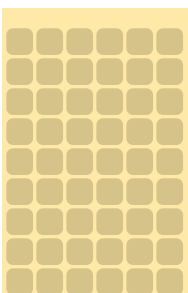
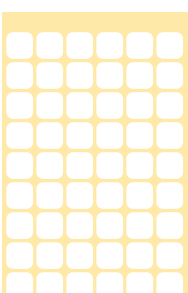
Das Pflegemittel für Sport, Jagd- und Militärwaffen

Pour nettoyer et entretenir les armes de sport, de chasse et armes militaires
Gun care spray for hunting-, sporting- and collecting guns



Schusslochkleber selbstklebend

Bletz autocollant • Shot plasters selfadhesive

	Artikelbeschreibung Description de l'article Article description	Bestellmenge (Ex.) Quantité (Ex.) Quantity (Ex.)	Preis Prix Price
	Schusslochkleber schwarz, ca. 1000 Ex., 15 x 15 mm Bletz noirs, environ 1000 pièces, 15 x 15 mm <i>Shot plasters black, about 1000 pieces, 15 x 15 mm</i>		
	719.00 Block/bloc/bloc	1 ab/dès/as of 50	4.10 3.80/Ex.
	719.05 Rolle/rouleau/roll	1 ab/dès/as of 50	4.20 3.90/Ex.
	Schusslochkleber grün, ca. 1000 Ex., 15 x 15 mm Bletz verts, environ 1000 pièces, 15 x 15 mm <i>Shot plasters green, about 1000 pieces, 15 x 15 mm</i>		
	719.01 Block/bloc/bloc	1 ab/dès/as of 50	4.70 4.40/Ex.
	719.06 Rolle/rouleau/roll	1 ab/dès/as of 50	4.50 4.20/Ex.
	Schusslochkleber hellgrau, ca. 1000 Ex., 15 x 15 mm Bletz beiges, environ 1000 pièces, 15 x 15 mm <i>Shot plasters beige, about 1000 pieces, 15 x 15 mm</i>		
	719.02 Block/bloc/bloc	1 ab/dès/as of 50	4.70 4.40/Ex.
	Schusslochkleber weiss, ca. 1000 Ex., 15 x 15 mm Bletz blancs, environ 1000 pièces, 15 x 15 mm <i>Shot plasters white, about 1000 pieces, 15 x 15 mm</i>		
	719.04 Block/bloc/bloc	1 ab/dès/as of 50	4.10 3.80/Ex.
	719.07 Rolle/rouleau/roll	1 ab/dès/as of 50	4.20 3.90/Ex.

Optimale Lagerhaltung

- Raum- und Klebetemperatur: 18 bis 22 °C
- mittlere Luftfeuchtigkeit: rel. 55 bis 65 %
- unbedingt vor Frost schützen!

Stockage idéal




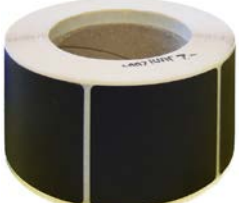

- température: 18 à 22 °C
- 55 à 65 % d'humidité
- protéger du froid!

Optimal storekeeping

- temperature: 18 to 22 °C
- 55 to 65 % humidity
- to protect absolutely against frost!

Schusslochkleber selbstklebend

Bletz autocollant • Shot plasters selfadhesive

	Artikelbeschreibung Description de l'article Article description	Bestellmenge (Ex.) Quantité (Ex.) Quantity (Ex.)	Preis Prix Price
	719.18 Schusslochkleber weiss, ca. 1000 Ex., Ø 25 mm Bletz blancs, environ 1000 pièces, Ø 25 mm <i>Shot plasters white, about 1000 pieces, Ø 25 mm</i>	1	7.–
	Rolle rouleau <i>roll</i>		
	719.19 Schusslochkleber beidseitig schwarz, ca. 1000 Ex., Ø 25 mm Bletz noirs des deux cotés, environ 1000 pièces, Ø 25 mm <i>Shot plasters black on both sides, about 1000 pieces, Ø 25 mm</i>	1	6.90
	Rolle rouleau <i>roll</i>		
	753.20 Schusslochkleber schwarz, ca. 1000 Ex., Ø 19 mm Bletz noirs, environ 1000 pièces, Ø 19 mm <i>Shot plasters black, about 1000 pieces, Ø 19 mm</i>	1	8.30
	753.23 Schusslochkleber weiss, ca. 1000 Ex., Ø 19 mm Bletz blancs, environ 1000 pièces, Ø 19 mm <i>Shot plasters white, about 1000 pieces, Ø 19 mm</i>		
	Box boîte <i>box</i>		
	753.24 Schusslochkleber Magnum schwarz, ca. 500 Ex., 40 x 40 mm Bletz Magnum noirs, environ 500 pièces, 40 x 40 mm <i>Shot plasters Magnum noir, about 500 pieces, 40 x 40 mm</i>	1	14.–
	Rolle rouleau <i>roll</i>		
	753.55 Schusslochkleber Magnum weiss, ca. 500 Ex., 40 x 40 mm Bletz Magnum blancs, environ 500 pièces, 40 x 40 mm <i>Shot plasters Magnum white, about 500 pieces, 40 x 40 mm</i>	1	16.–
	Rolle rouleau <i>roll</i>		

Optimale Lagerhaltung

- Raum- und Klebetemperatur: 18 bis 22 °C
- mittlere Luftfeuchtigkeit: rel. 55 bis 65 %
- unbedingt vor Frost schützen!

Stockage idéal

- température: 18 à 22 °C
- 55 à 65 % d'humidité
- protéger du froid!

Optimal storekeeping

- temperature: 18 to 22 °C
- 55 to 65 % humidity
- to protect absolutely against frost!




Scheibenreparaturmaterial für Scheiben 50 m

Matériel pour réparer les cibles 50 m • *Material to prepare the pistol targets 50 m*

Artikelbeschreibung Description de l'article Article description	Format Format Size	Bestellmenge (Ex.) Quantité (Ex.) Quantity (Ex.)	Preis Prix Price
	753.75 Scheibenfolie für Pistolenscheiben		
Feuille pour cibles pistolet • <i>Foil for pistol targets</i>	dehnbares Gummimaterial mit Papier, 1 Rolle à 20 m, Breite 108 cm	1	580.–
caoutchouc doublé de papier de fond blanc, 1 rouleau à 20 m, largeur 108 cm <i>expandable caoutchouc material with paper, 1 roll of 20 m, width 108 cm</i>	753.63 JGS-Scheibengrund, Grundmaterial zum Bespannen von Pistolenscheiben 50 m		
Matériel de fond JGS pour préparer les cibles pistolet 50 m <i>Basic material JGS to prepare pistol targets 50 m</i>	Typ 7220, grau, 200 g/m² modèle 7220, gris, 200 g/m ² <i>type 7220, grey, 200 g/m²</i>	Breite 108 cm, 25 Laufmeter <i>largeur/width 108 cm, 25 m</i>	340.–
	Breite 140 cm, 25 Laufmeter <i>largeur/width 140 cm, 25 m</i>	430.–	
753.64 JGS-Scheiben-Reparaturmaterial	Typ 7270, weiss, 70 g/m² modèle 7270, blanc, 70 g/m ² <i>type 7270, white, 70 g/m²</i>	Breite 60 cm, 25 Laufmeter <i>largeur/width 60 cm, 25 m</i>	105.–
<i>Matériel JGS pour réparer les cibles • Material JGS to repair targets</i>	Breite 70 cm, 25 Laufmeter <i>largeur/width 70 cm, 25 m</i>	120.–	
Breite 80 cm, 25 Laufmeter <i>largeur/width 80 cm, 25 m</i>	130.–		
Breite 90 cm, 25 Laufmeter <i>largeur/width 90 cm, 25 m</i>	140.–		
Breite 100 cm, 25 Laufmeter <i>largeur/width 100 cm, 25 m</i>	155.–		
753.65 JGS-Pistolen-Fleck	Typ 5013 modèle 5013 <i>type 5013</i>	35 x 35 cm	3.–
<i>Centre JGS pour réparer les cibles • Center JGS to repair targets</i>	1		
	753.67 Top-Electronic Scheibenfolie für Pistolenscheiben		
Feuille spéciale top-électronique pour cibles pistolet <i>Special foil top electronic for pistol targets</i>	weiss, 1 Rolle à 25 m blanc, 1 rouleau à 25 m <i>white, 1 roll of 25 m</i>	Breite 110 cm <i>largeur 110 cm width 110 cm</i>	493.–

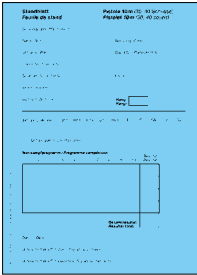
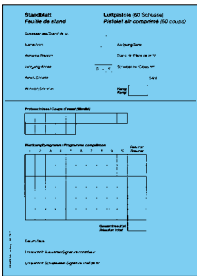
Klebstoffe

Colles • Glue

	Artikelbeschreibung Description de l'article Article description	Bestellmenge (Ex.) Quantité (Ex.) Quantity (Ex.)	Preis Prix Price
	<p>TOP-Schützenkleber TOP-Schützenkleber • <i>TOP-Schützenkleber</i></p> <p>Spezialleim zum Grundieren der Scheibenfolie Art. 753.75 colle spéciale pour coller la matière plastique art. 753.75 <i>special glue to stick the plastic material art. 753.75</i></p>		
	753.25 5 kg	1	105.–
	753.26 1 kg	1	25.50
	<p>753.68 Metylankleister Colle Metylan • <i>Adhesive Metylan</i></p> <p>Packung zu 125 g, geeignet für das Aufkleben von Scheibenbildern – Verbrauch: 125 g reichen aus für ca. 40 Scheibenbilder 1 x 1 m paquet de 125 g, spécialement conçue pour le collage des cibles – application: 125 g de poudre suffisent pour env. 40 cibles 1 x 1 m <i>packing at 125 g, specially to stick targets – consumption: 125 g are enough for approx. 40 targets 1 x 1 m</i></p>	1	7.30
	<p>753.70 Haftkleber HE Colle adhésive HE • <i>Adhesive HE</i></p> <p>für bessere Klebkraft der selbstklebenden Schusslochkleber, besonders bei Regenwetter – Haftkleber HE mit einem Pinsel auf trockene Scheibe auftragen, Leim trocknet, aber bleibt während Wochen klebrig – Verbrauch pro m²: 200 g colle adhésive pour améliorer l'autocollage des bletz par temps de pluie – appliquer la colle avec un pinceau sur la cible sèche – la colle sèche, mais demeure adhésive pendant des semaines – application par m²: 200 g <i>adhesive HE to improve the sticking strenght of the spot plasters, in rainy weather – adhesive HE lay on with a brush on the dry target, the adhesive dries, but remains sticky during weeks – application per m²: 200 g</i></p>	1 kg	28.40
	<p>753.71 Doppelseitige Klebepunkte, ca. 1000 Ex., Ø 30 mm Points adhésifs double-face, environ 1000 pièces, Ø 30 mm <i>Sticker on both sides adhesive, about 1000 pieces, Ø 30 mm</i></p> <p>Rolle; beidseitig stark haftend, mit Anfasslasche zum schnellen Aufkleben von Ersatzzentren rouleau; adhérent fort, avec languette de prendre pour coller rapidement les centres de rechange <i>roll; strong adhesive, with tongue for easy catching to stick quickly the center target</i></p>	1 ab/dès/as of 5	54.– 41.–/Ex.

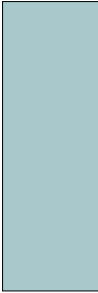

Standblattgarnituren

Garnitures de feuilles de stand • *Score sheets*

	Artikelbeschreibung Description de l'article Article description	Format Format Size	Bestellmenge (Ex.) Quantité (Ex.) Quantity (Ex.)	Preis Prix Price
	719.10 Pistolet 10 m 30 und 40 Schuss, geeignet für das Auflageschiessen Pistolet 10 m 30 et 40 coups, convenable pour le tir sur appui <i>Pistol 10 m 30 and 40 shots, suitable for shooting on support</i>			
	2 Blatt, Selbstdurchschreibepapier, oben geleimt und gelocht 2 feuilles en papier-calque, collées en marge <i>2 leafs of paper through-writing, glued above</i>	14,8 x 21 cm	1	–.65
			NEU	
	719.11 Pistolet 10 m 60 Schuss Pistolet 10 m 60 coups • <i>Pistol 10 m 60 shots</i>			
	2 Blatt, Selbstdurchschreibepapier, oben geleimt und gelocht 2 feuilles en papier-calque, collées en marge <i>2 leafs of paper through-writing, glued above</i>	14,8 x 21 cm	1	–.65

Standblätter für elektronische Scheiben

Feuilles de stand pour cibles électroniques • *Score sheets for electronic target*

	Artikelbeschreibung Description de l'article Article description	Format Format Size	Bestellmenge (Ex.) Quantité (Ex.) Quantity (Ex.)	Preis Prix Price
	Standblattkarten neutral Garnitures de stand neutres • <i>Score cards neutral</i>			
	708.16 Papier gelb/jaune/yellow	76 x 210 mm	500	24.–
	708.17 Papier blau/bleu/blue		ab/dès/as of 1000	21.–/500 Ex.
	708.18 Papier grün/vert/green		ab/dès/as of 2000	18.–/500 Ex.
	708.19 Papier weiss/blanc/white			
	ohne Aufdruck sans impression • <i>without print</i>			
	Standblattkarten neutral Garnitures de stand neutres • <i>Score cards neutral</i>			
	708.00 Papier gelb/jaune/yellow, 120g	76 x 210 mm	500	45.–
	708.01 Papier blau/bleu/blue, 120g		ab/dès/as of 1000	42.–/500 Ex.
	708.02 Papier grün/vert/green, 120g		ab/dès/as of 2000	39.–/500 Ex.
	708.03 Papier weiss/blanc/white, 100g			
	ohne Aufdruck, in der Mitte perforiert sans impression, perforé au milieu • <i>without print, perforated in the middle</i>			

Standblätter für elektronische Scheiben

Feuilles de stand pour cibles électroniques • *Score sheets for electronic target*

Artikelbeschreibung Description de l'article Article description	Format Format Size	Bestellmenge (Ex.) Quantité (Ex.) Quantity (Ex.)	Preis Prix Price
--	--------------------------	--	------------------------



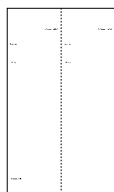
Standblattkarten neutral

Garnitures de stand neutres • *Score cards neutral*

708.04 Papier gelb/jaune/yellow, 120g	76 x 297 mm	500	54.-
708.05 Papier blau/bleu/blue, 120g		ab/dès/as of 1000	48.-/500 Ex.
708.06 Papier grün/vert/green, 120g		ab/dès/as of 2000	42.-/500 Ex.
708.07 Papier weiss/blanc/white, 100g			

ohne Aufdruck, in der Mitte perforiert

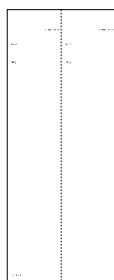
sans impression, perforé au milieu • *without print, perforated in the middle*



708.26 Standblatt Thermo, 20 Schuss

Feuille de stand thermo, 20 coups • *Score sheet thermo, 20 shots*

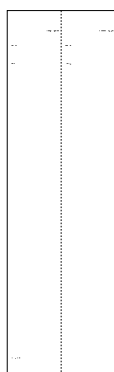
Thermopapier mit Norm-Aufdruck, perforiert	11,2 x 19 cm	100	19.50
papier thermo avec impression, perforé		500	17.50/100 Ex.
<i>paper thermo with print, perforated</i>		1000	15.50/100 Ex.



708.27 Standblatt Thermo, 40 Schuss

Feuille de stand thermo, 40 coups • *Score sheet thermo, 40 shots*

Thermopapier mit Norm-Aufdruck, perforiert	11,2 x 28,5 cm	100	22.50
papier thermo avec impression, perforé		500	20.50/100 Ex.
<i>paper thermo with print, perforated</i>		1000	18.50/100 Ex.



708.28 Standblatt Thermo, 60 Schuss

Feuille de stand thermo, 60 coups • *Score sheet thermo, 60 shots*

Thermopapier mit Norm-Aufdruck, perforiert	11,2 x 37,5 cm	100	25.-
papier thermo avec impression, perforé		500	23.50/100 Ex.
<i>paper thermo with print, perforated</i>		1000	21.50/100 Ex.



708.32 Papierrollen Thermo, ohne Perforation, 55 g/m²

Rouleaux papier thermo sans perforation, 55 g/m²

Endless paper roll thermo without perforation, 55 g/m²

1 Pack à 5 Rollen, 112 mm breit, 25 m lang	5 Rollen	16.-
1 paquet à 5 rouleaux	ab/dès/as of 30	15.50
<i>1 pack with 5 rolls</i>	ab/dès/as of 60	15.-

Standblätter für elektronische Scheiben

Feuilles de stand pour cibles électroniques • Score sheets for electronic target

	Artikelbeschreibung Description de l'article Article description	Format Format Size	Bestellmenge (Ex.) Quantité (Ex.) Quantity (Ex.)	Preis Prix Price
	708.33 Kontrollkleber für Thermodrucker mit fortlaufender Nummerierung gelb Etiquettes de contrôle pour imprimantes thermo avec numérotation continue jaune <i>Control sticker for thermal printer with consecutive numbering yellow</i>			
	Rolle à 500 Kleber rouleau à 500 étiquettes <i>roll with 500 stickers</i>	35 x 15 mm	1	48.–
	708.34 Kontrollkleber für Thermodrucker mit fortlaufender Nummerierung grün Etiquettes de contrôle pour imprimantes thermo avec numérotation continue vert <i>Control sticker for thermal printer with consecutive numbering green</i>			
	Rolle à 500 Kleber rouleau à 500 étiquettes <i>roll with 500 stickers</i>	35 x 15 mm	1	48.–
	708.35 Standblätter selbstklebend (Polytronic und SIUS) selbstklebend Feuilles de stand autocollantes (Polytronic et SIUS) <i>Score sheet self-adhesive (Polytronic and SIUS)</i>			
	2 Klebstreifen, in der Mitte geschlitzt 2 rubans adhésifs fente en milieu <i>2 adhesive strips slit in the middle</i>	76 x 210 mm	100 Ex. ab/dès/as of 2000	18.– 16.50/100 Ex.
	708.36 Papierrollen Thermo mit Perforation, 60 g/m² Rouleaux papier thermo avec perforation, 60 g/m² <i>Paper roll thermo with perforation, 60 g/m²</i>			
	Rolle; 112 mm breit, Länge 25 m, Durchmesser 45 mm rouleau; 112 mm de large, longueur 25 m, diamètre 45 mm <i>roll; 112 mm wide, length 25 m, diameter 45 mm</i>		1 ab/dès/as of 20	4.10 3.25/Ex.
	708.30 Schussregistraturstreifen für elektronische Anlagen (SIUS) Rouleaux bandes enregistreuses de tir pour installations électroniques (SIUS) <i>Endless paper roll to register the score for electronic installations (SIUS)</i>			
	2 Klebstreifen à 36 mm; Rolle, Länge ca. 20 m 2 rubans adhésifs à 36 mm; rouleau, longueur env. 20 m <i>2 adhesive strips at 36 mm; roll, length about 20 m</i>		1 ab/dès/as of 20	12.50 11.50/Ex.
	708.31 Papierrollen Thermo selbstklebend für Polytronic und SIUS D112N Rouleaux de papier autocollant, papier thermo pour Polytronic et SIUS D112N <i>Endless paper roll adhesive, paper thermo for Polytronic and SIUS D112N</i>			
	4 Thermopapier-Klebestreifen auf Trägerpapier, 112 mm breit; Rolle, Länge ca. 12 m 4 rubans adhésifs sur bande porteuse, largeur 112 mm: rouleau, longueur env. 12 m <i>4 adhesive strips with paper thermo, width 112 mm; roll, length about 12 m</i>		1 ab/dès/as of 10 ab/dès/as of 24	12.– 11.–/Ex. 10.–/Ex.



800.00 Schweizerischer Schützenkalender/Schiessplaner

Die unentbehrliche Taschenagenda für alle Schützinnen und Schützen!

Welche Schiessanlässe finden wann statt? – Im Schützenkalender/Schiessplaner stehts!

Inhaltliche Schwerpunkte:

- Schiessplaner mit über 1300 Terminen in den Disziplinen:
 - Gewehr 10 m, 50 m, 300 m
 - Pistole 10 m, 25/50 m
 - Armbrust
 - AufLAGESchiessen Gewehr und Pistole
- Die Strukturen des Schweizerischen Schiess-Sports
 - Schweizer Schiesssportverband SSV
 - Kantonalverbände
 - Schiesssportverbände
 - Funktionen, Ansprechpartner
- Die Resultate der Schweizermeisterschaften
- Inserenten rund um den Schiess-Sport

Der Schützenkalender erscheint im Dezember im praktischen Taschenformat.

Einzelexemplar: Fr. 16.25

Abonnement: Fr. 15.32/Exemplar

800.00 Agenda du tir suisse

L'agenda de poche indispensable pour tous les tireurs et tireuses!

Quand ont-elles lieu, les compétitions de tir? – L'agenda du tir suisse vous en informe!

Informations substantielles:

- Agenda de tir «Schiessplaner» avec plus de 1300 dates dans les disciplines:
 - fusil 10 m, 50 m, 300 m
 - pistolet 10 m, 25/50 m
 - arbalète
 - tir sur appui fusil et pistolet
- Les structures des associations sportives suisses de tir:
 - Fédération sportive suisse de tir (FST)
 - fédérations cantonales
 - fédérations sportives
 - fonctions, interlocuteurs
- Les résultats des championnats suisses
- Publicité autour du tir sportif

L'agenda du tir paraît au mois de décembre dans le format de poche pratique.

L'exemplaire: Fr. 16.25

Abonnement: Fr. 15.32/par pièce

Trainings- und Wettkampfheft für Gewehr- und Pistolenschützen



709.10 Trainings- und Wettkampfheft

128 Seiten
Sprache: Deutsch

1 Ex. 17.–
ab 31 Ex. 14.–/Ex.

Das Schiessen ist eine hochinteressante Sportart. Disziplin, Konzentration, Ausdauer, Körperbeherrschung, Koordination, Kondition und mentale Stärke kennzeichnen den Schiess-Sport. Zusammen mit dem schiesstechnischen Bereich stellen sie die Schützen und Schützinnen immer wieder vor neue Herausforderungen.

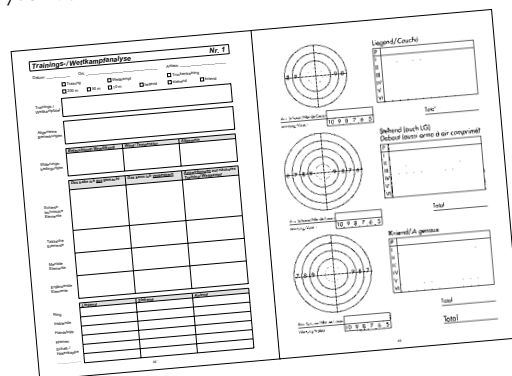
Dieses vielseitige Trainings- und Wettkampfheft hilft Ihnen, diese Herausforderungen besser und zielgerichteter anzugehen. **Es ist für alle geeignet.** Sowohl der Vereinsschütze wie auch der Matchschütze kann profitieren.

Elektronische Dateien und Diagramme zur Unterstützung basierend auf MS-Excel und sind erhältlich bei:

Herrn Markus Brühlmann, Dachsenerstrasse 24, 8248 Uhwiesen,
Tel. 052 659 44 52, bruehlmann@shinternet.ch

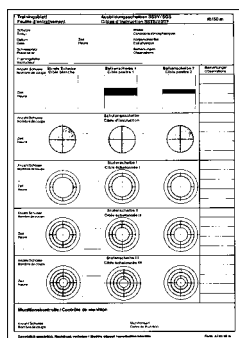
Aus dem Inhalt:

- Checkliste (was ich alles für den Wettkampf mitnehmen muss)
- Grundeinstellung meines Sportgerätes
 - Liegend 50/300 m
 - Stehend 10/50/300 m
 - Kniend 50/300 m
- Die Elemente des Schiess-Sports
- Stärke-/Schwäche-Analyse
- Krisenstrategien
- Trainings-/Wettkampfvorbereitung
- Trainings-/Wettkampfkontrolle – Trainings-/Wettkampfbewertung (Erläuterungen)
- Trainings-/Wettkampfkontrolle – Trainings-/Wettkampfbewertung (Januar–Dezember)
- Trainings-/Wettkampfanalyse (Erläuterungen)
- Trainings-/Wettkampfanalyse Nr. 1– 41
- Laufkontrolle
- Resultatübersicht



Trainingsblock Ausbildungsscheiben Gewehr 10/50 m

Bloc d'entraînement pour les cibles d'instruction fusil 10/50 m



709.11 Trainingsblock Ausbildungsscheiben Gewehr 10/50 m

Bloc d'entraînement pour les cibles d'instruction
fusil 10/50 m

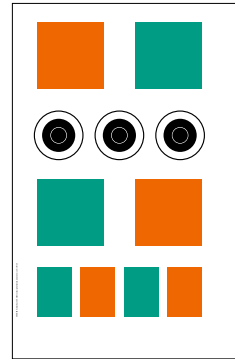
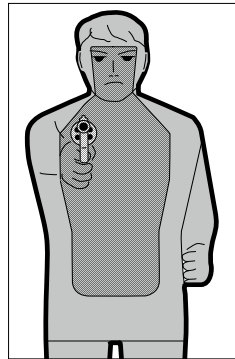
für das Ermitteln der Schusslagen, Block A5 à 40 Blatt
pour déterminer le blason des impacts, bloc à 40 feuilles

1 Block 9.–
1 bloc

JETZT BESTELLEN! COMMANDEZ! ORDER NOW!

Aus dem Inhalt

Extrait du contenu • *Extract of the contents*



Allgemeine Geschäftsbedingungen

Conditions • General conditions

DEUTSCH

Allgemeine Verkaufs-, Liefer- und Zahlungsbedingungen ab 1. März 2024 der Kromer Print AG, Shooting.

1. Allgemeines

Unsere Angebote sind freibleibend. Wir können ohne Angaben von Gründen von einem Auftrag zurücktreten, falls anzunehmen ist, dass die Belieferung des Auftraggebers ein finanzielles Risiko für uns bedeutet. Mit Erscheinen dieser allgemeinen Verkaufs-, Liefer- und Zahlungsbedingungen vom 1. März 2024 verlieren alle früheren Bedingungen ihre Gültigkeit.

2. Lieferung

Lieferungen erfolgen ab Werk in Lenzburg und auf Gefahr des Bestellers. Versand- und Verpackungsart sind uns freigestellt. Kleine Abweichungen in Format, Farbe, Material usw. sind unvermeidbar. Mehr- oder Minderlieferungen bis zu 10 % sind gestattet. Teillieferungen vorbehalten. Bei Lieferungen bis zu einem Warenwert von CHF 100.– wird ein Verpackungskostenanteil von CHF 3.–, ab einem Warenwert von CHF 100.– ein Verpackungskostenanteil von CHF 6.– belastet. Sämtliche Lieferungen erfolgen ab Werk, die Porto- und Frachtkosten gehen vollumfänglich zu Lasten des Bestellers. Wir liefern nur gegen Rechnung. Sie folgt mit separater Post oder per E-Mail im PDF-Format.

3. Preise

Alle Preise verstehen sich rein netto, zahlbar innert 30 Tagen. Die gesetzliche MwSt. wird auf alle Preise dazu gerechnet und wird separat auf der Rechnung ausgewiesen. Der Verpackungskostenanteil und die Porto- und Frachtkosten gehen zu Lasten des Bestellers. Preisberichtigungen bleiben vorbehalten, insbesondere bei Rohstoff- und Devisenkursänderungen. Mindestbestellmenge CHF 35.–, ansonsten wird ein Kleinmengenzuschlag von CHF 15.– pro Bestellung erhoben.

4. Eigentumsvorbehalt

Die gelieferte Ware bleibt bis zur restlosen Bezahlung unser Eigentum.

5. Erfüllungsort und Gerichtsstand

Erfüllungsort für beide Teile ist der Druckort. Zur Beurteilung von Streitigkeiten sind die ordentlichen Gerichte des Druckortes zuständig, sofern keine andere Abmachung getroffen wird. Anwendbar ist schweizerisches Recht.

FRANÇAIS

Conditions générales de vente, de livraison et de paiement valables dès le 1^{er} mars 2024 de la Kromer Print AG, Shooting.

1. Généralités

Nos offres sont sans engagement. Nous pouvons résilier une commande sans aucun motif s'il s'avère qu'une livraison pourrait avoir un risque financier pour nous. Les présentes conditions de vente, de livraison et de paiement valables dès le 1^{er} mars 2024 annulent toutes les dispositions antérieures à cette date.

2. Livraison

Les livraisons se font au départ de notre établissement de Lenzbourg au risque du commandant. Nous nous réservons le choix du genre d'emballage et d'expédition. Des petites différences de format, de couleur et de matériel sont inévitables. Les quantités peuvent varier de plus ou moins 10 %. Des livraisons partielles sont possibles. Lors de livraisons d'une valeur jusqu'à CHF 100.–, nous facturons une part des frais d'emballage soit CHF 3.–, à partir de CHF 100.– une part de CHF 6.–. Toutes les livraisons à domicile s'entendent contre paiement intégral du port ou du fret. Nous livrons exclusivement contre facture que vous recevrez par courrier séparé ou par courriel au format PDF.

3. Prix

Nos prix s'entendent nets, payables en 30 jours, TVA excluse. La part des frais d'emballage, de port et de fret sont à la charge de l'acquéreur. Nous nous réservons des modifications de prix, surtout dûes au renchérissement des matières premières ou au change. Commande minimale CHF 35.–; avec surtaxe de CHF 15.– par commande si la commande n'atteint pas ce montant.

4. Réserve de propriété

La marchandise livrée demeure notre propriété jusqu'à son paiement intégral.

5. Lieu d'exécution et domicile judiciaire

Lenzbourg AG est le lieu d'exécution et le domicile judiciaire.

ENGLISH

General terms of sale, delivery and payment valid from 1st march 2024 for Kromer Print AG, Shooting.

1. Generally

Our offer is not-binding. We can withdraw an order without justifying, if it is to be assumed that the supply of the client means a financial risk for us. These general conditions dated 1st march 2024 replace all earlier conditions.

2. Terms of delivery

Ex works Lenzburg, risk to the charge of the buyer. We are free in choosing the manner of packing and the mode of shipment. Small deviations in format, color, material etc. are unavoidable. Over- or under deliveries up to 10 % are permitted. Partial deliveries are allowed. Deliveries until a value of CHF 100.– will be charged with CHF 3.– for packing, over a value of CHF 100.– the packing charge will be CHF 6.–. All supplies are ex works, the postage and freight charges will be debited to the orderer. We supply only against invoice which will be sent by post or by e-mail in PDF format.

3. Prices

All prices are calculated net payable within 30 days net. TVA will be added to all prices and separately mentioned on the invoice. The postage and freight costs will be charged to the buyer. Correction of the prices remain reserved, in particular with raw material and changes of foreign exchange rates. The minimum order value is CHF 35.– otherwise a small quantity addition of CHF 15.– per order will be charged.

4. Retention of title

The supplied goods remain our property up to the complete payment.

5. Place of execution and court residence

Place of execution and court residence is Lenzburg AG.

Über uns.

Unserem Kerngeschäft, der Herstellung von Präzisions-Schiessscheiben, schenken wir in Bezug auf Qualität und Lieferservice grösste Aufmerksamkeit.

Notre devise.

Vouer toute notre attention à la qualité de nos cibles de précision et en garantir un service de livraison impeccable.

Our device.

To dedicate our whole attention to the quality of our precision targets and to guarantee a liable delivery service.

Mehr zum Thema auf
kromershooting.ch



Kromer Print AG

—

Industrie Gexi
Karl Roth-Strasse 3
5600 Lenzburg
Switzerland
Telefon +41 62 886 33 30
shooting@kromerprint.ch

kromershooting.ch

